

— *nvn.* novovisokonemški. — *r.* ruski. — *srb.* srbski. — *svn.* srednjevisokonemški. — *stsl.* staroslovénski. — *stvn.* starovisokonemški.

Naposled opozarjam še na to: ` nad glasnikom zaznamuje kratki naglas, ´ pa dolgega. — ê je dolgonaglašeni odprti e, ô pa dolgonaglašeni odprti o. — ě je znamenje stsl. jati (ъ). — ε znači v besedah, ki so dijalektično zapisane, tisti e, ki se glasí kakor drugi e v besedi *plêtem*. — γ je podoben nemškemu h. — ` je znamenje koroškega k. — v v dijalektično zapisanih besedah je znamenje za Lepsiusov e. — w pomeni soglasniški u (u). — Druga znamenja in druge kratice pogodi vsak sam.

Na konci se mi zdi še potrebno, nekaj popraviti, nekaj pa dostaviti. Besed *krèvelj*, subst. m., Grabeisen, Krummhaken, in *krèvlja*, subst. f., Ofengabel, Ofenkrücke, ni sméti izvajati iz *krivü*, ker sta ti besedi tuji, vzeti iz nemščine: *nvn.* *Kreuel*, Art Gabel (Grimm, Deutsches Wtbch. V. 2083); *bav.* *Kräuel* Werkzeug zum Krauen, Kratzen, Kralle, Klaue, Haken, Gabel mit gekrümmten Haken; *Mistkräuel* zweyzackiger Haken zum Abladen des Mistes (Schmeller-Frommann I. 1357); *svn.* *kröuwel*, *kröwel*, *kröul*, *krüul*, *kröul* Kräuel, Gabel mit hakenförmigen Spitzen, Klaue, Kralle (Lexer, Mhd. Handwbtch. 135); *stvn.* *chrouwil* dreizinkige Gabel, Kralle, Klaue; *nizozemski* *kraauwel* Forke, Gabel, Kralle, Fingernagel (Kluge, Etym. Wtbch. d. deutschen Spr.³ 182: krauen). Ločiti pa bo treba od teh besed *krèvlja*, subst. f., v pomenu das Bugholz beim Schlitten, ki utegne res biti iz *krivü*: prim. *krvina* pri saneh Seitenkrümmung (Miklosich, Etym. Wtbch. 141: krivü). — Beseda *loputnik* se rabi v Otaležah v pomenu ‚Kehlkopf‘: ima ylasán lapùtnk: er spricht sehr laut. — Po pomoti stoji v stsl. besedah dva ali trikrat ê namesto ě, v dijalektično zapisanih besedah pa stoji včasí nenaglašen e za ε.



V slovo.

Pa bodi! Grem. Ljubezen mlada,
Pomladi sèn in z nado nada,
In sad in cvet . . . za mano vsè.
Čemú solziti se, deklè?
Naj i bridkost neznosna je,
Usode moè nesproсна je.
Kaj mar so uji solzé, prošnjé,

Kaj mar je uji, če mrè srcè?
Uteši se! Ne joči ti,
Solzá, deklè, ne toči ti,
Sicer še méni bi okó
Solzó porósilo grenkó . . .
Tu rôko, ná! Zdravstvuj! In hodi
Pot mírna svoj in — srečna bodi!

Clausus.

